

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK LẮK**

Bản án số 326/2017/HSPT
Ngày 13-11-2017

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK LẮK**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trịnh Văn Toàn

Các Thẩm phán:

1. Ông Nguyễn Tấn Đức

2. Ông Y Phi Kbuôr

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Hà – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Bích Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 13/11/2017, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 315/2017/HSPT ngày 04/10/2017 đối với bị cáo: Văn H, về tội “*Cố ý gây thương tích*”. Do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án số 50/2017/HSST ngày 30 tháng 8 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk.

Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: **VĂN H (K1)** - sinh ngày 10/10/1954, tại tỉnh Thừa Thiên Huế; nơi cư trú: Thôn G, xã T, huyện K, tỉnh Đắk Lắk; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 3/12; con ông: Văn T1 (chết) và bà Phạm Thị M - sinh năm 1918; có vợ: Phạm Thị M1, sinh năm 1958; có 05 con, lớn nhất sinh năm 1983, nhỏ nhất sinh năm 1994; tiền sự; tiền án: Có 01 tiền án. Vào ngày 13/11/2017, bị Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xử phạt 06 tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”

Nhân thân: Ngày 12/6/2009 bị Tòa án nhân dân huyện Krông Năng xử phạt 5.000.000 đồng về tội “*Đánh bạc*”, đến ngày 13/8/2009 Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk căn cứ Nghị quyết số 33/2009/QH12 ngày 19/6/2009 của Quốc Hội hủy án sơ thẩm về phần hình phạt, tuyên bố bị cáo không phạm tội “*Đánh bạc*”; ngày 11/10/2016 có hành vi cố ý gây thương tích bị Công an huyện K khởi tố vụ án;

ngày 13/7/2017 bị Công an huyện K ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi hủy hoại tài sản của người khác.

Bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn theo lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 20/4/2017 (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo quyết định trong bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk; nội dung kháng cáo thì vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 11/10/2016, Văn H đi cắt cỏ bờ ruộng nhà mình về và có mang theo một cái liềm sắt để cắt cỏ, khi đi ngang qua nhà bà Nguyễn Thị B ở cùng thôn, H nhìn thấy anh Hồ H1 đang làm thợ mộc ở sân nhà bà B. Do anh H1 nợ tiền của H trước đó chưa trả, nên H đi vào gặp anh H1 để đòi nợ, hai bên đã cãi qua lại. Anh H1 cầm cây cà phê dài khoảng 50 – 60cm để dọa đánh H, thấy vậy H dùng chiếc liềm mang theo đánh trúng vào tai trái và cổ của anh Hồ H1. Bị thương nên anh H1 la lên thì H bỏ đi, cùng lúc này có anh Hồ Đình N và Nguyễn Đăng Tấn L đang đứng nói chuyện ở góc sân nhà bà B nghe tiếng kêu của anh H1 nên chạy đến. Thấy anh H1 chảy máu ở tai và cổ, còn H trên tay cầm 01 cái liềm nên anh N nhặt một cây gỗ ở gần đó đuổi theo H, đến trước cổng nhà anh Cao Viết H2 ở thôn G, xã T thì anh H2 can ngăn, không cho anh N đuổi theo, nên anh N quay lại nhà bà B và cùng anh L đưa anh H1 đi cấp cứu. Đến ngày 17/4/2017, Văn H bị Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện K khởi tố vụ án.

Tại bản kết luận giám định thương tích số 76/PY-TgT ngày 22/12/2016 của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk, kết luận: Anh Hồ H1 bị vết thương vùng mặt và cổ, tỉ lệ thương tích là 10%, vật tác động là cứng có cạnh sắc.

Tại bản kết luận giám định thương tích số 75/PY-TgT ngày 22/12/2016 của Trung tâm pháp y tỉnh Đắk Lắk, kết luận: Văn H bị vết thương ngón tay phải tỉ lệ thương tích là 02%; vật tác động là cứng tay.

Vật chứng đã thu giữ trong vụ án gồm: 01 cái liềm sắt và 01 cái mũ bảo hiểm.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 50/2017/HSST ngày 30/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 104; các điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Văn H 06 (sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về biện pháp tư pháp, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo và các đương sự theo quy định của pháp luật.

Ngày 08/9/2017, bị cáo Văn H có đơn kháng cáo bản án hình sự sơ thẩm số 50/2017/HSST ngày 30/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Văn H vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo. Đơn kháng cáo của bị cáo trong hạn luật định nên được cấp phúc thẩm xem xét giải quyết.

Quá trình tranh luận, đại diện Viện kiểm sát đã đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Văn H về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 104 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đảm bảo đúng người, đúng tội. Mức hình phạt 06 (sáu) tháng tù đối với bị cáo mà Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt là thỏa đáng, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội do bị cáo gây ra; căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 248 Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt. Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xử phạt bị cáo 06 (sáu) tháng tù. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Xét thấy, tại bản án bản án hình sự sơ thẩm số 50/2017/HSST ngày 30/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng đã tuyên buộc bị cáo Văn H có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại số tiền là 14.685.143 đồng. Bị cáo đã bồi thường được 1.000.000 đồng và tại giai đoạn xét xử phúc thẩm bị cáo và gia đình tiếp tục bồi thường cho người bị hại số tiền là 10.000.000 đồng; số tiền còn lại bị cáo phải bồi thường cho người bị hại là 3.685.143 đồng.

Bị cáo không tranh luận, bào chữa gì thêm, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và xin được hưởng án treo.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ căn cứ để kết luận, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Văn H về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 104 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[2] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo. Hội đồng xét xử nhận thấy Tòa án cấp sơ thẩm đã xử phạt bị cáo Văn H 06 (sáu) tháng tù là thỏa đáng,

tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra. Bởi lẽ, bị cáo là người có nhân thân xấu, trong quá trình xét xử sơ thẩm bị cáo đã được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không cung cấp thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào mới, nên không có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo. Vì vậy, cần giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[3] Xét thấy, ngày 28/8/2017 Văn H bị Tòa án nhân dân huyện Krông Năng xét xử sơ thẩm, phạt bị cáo 06 tháng tù về tội “Chống người thi hành công vụ”, sau đó bị cáo làm đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo. Đến ngày 13/11/2017, Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk xét xử phúc thẩm giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt 06 tháng tù. Do đó, cần phải căn cứ Điều 51 Bộ luật hình sự để tổng hợp hình phạt của bản án số 325/2017/HSPT, ngày 13/11/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của 02 bản án là 01 (một) năm tù.

[4] Việc bồi thường thiệt hại: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 50/2017/HSST ngày 30/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng đã tuyên buộc bị cáo Văn H có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại số tiền là 14.685.143 đồng. Bị cáo đã bồi thường được 1.000.000 đồng và tại giai đoạn xét xử phúc thẩm bị cáo và gia đình tiếp tục bồi thường cho người bị hại số tiền là 10.000.000 đồng. Tổng cộng bị cáo đã bồi thường được số tiền là 11.000.000 đồng; số tiền còn lại bị cáo phải bồi thường cho người bị hại là 3.685.143 đồng.

[5] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo không được chấp nhận, nên bị cáo Văn H phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 248 Bộ luật tố tụng hình sự;

[1] Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Văn H – Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 50/2017/HSST ngày 30/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng, tỉnh Đắk Lắk.

[2] Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 104; điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 51 của Bộ luật hình sự;

- Xử phạt: Bị cáo Văn H 06 (sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Tổng hợp hình phạt 06 (sáu) tháng tù về tội “Chống người thi hành công vụ” của

bản án số 325/2017/HSPT, ngày 13/11/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Lắk. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 01 (một) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

[3] Việc bồi thường thiệt hại: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 50/2017/HSST ngày 30/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Krông Năng đã tuyên buộc bị cáo Văn H có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại số tiền là 14.685.143 đồng. Bị cáo đã bồi thường được 1.000.000 đồng và tại giai đoạn xét xử phúc thẩm bị cáo và gia đình tiếp tục bồi thường cho người bị hại số tiền là 10.000.000 đồng. Tổng cộng bị cáo đã bồi thường được số tiền là 11.000.000 đồng; số tiền còn lại bị cáo phải bồi thường cho người bị hại là 3.685.143 đồng.

[4] Về án phí: Bị cáo Văn H phải chịu 200.000 đồng, tiền án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[6] Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Đà Nẵng;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk (02 bản);
- Phòng HSNV Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Văn phòng QCSĐT Công an tỉnh Đắk Lắk;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Đắk Lắk;
- TAND huyện Krông Năng;
- VKSND huyện Krông Năng;
- Công an huyện K;
- Chi cục THADS huyện K;
- Những người TGT;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Trịnh Văn Toàn